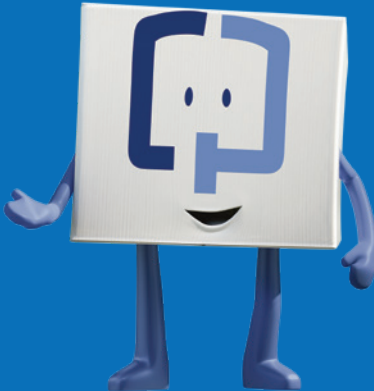


مرحبًا!

لنستعد لإجراء **فحص** سرطان القولون باستخدام جهاز® Cologuard.



نظرة خاطفة إلى الداخل:

- 1 أهمية الفحص
- 1 عن Cologuard
- 1 نصائح مفيدة
- 1 استخدام مجموعة أدواتك وإعادتها
- 1 فهم نتائجك

لماذا نقوم بإجراء فحص سرطان القولون والمستقيم؟

يمكن للفحص المنتظم والذي يُجرى في الوقت المناسب أن يحدث فرقًا كبيرًا

- عند اكتشاف المرض في المراحل المبكرة، تزداد فرص العلاج لدى 90% من الأشخاص*1
- يعتبر الفحص خطوة مهمة في اكتشاف سرطان القولون للبالغين من العمر 45 عامًا فأكثر²

*بناءً على معدل النجاة لمدة 5 أعوام.

المراجع

1. SEER cancer stat facts: colorectal cancer. National Cancer Institute. <https://seer.cancer.gov/statfacts/html/colorect.html>. تم الوصول إليه في 5 فبراير 2020.

2. جمعية السرطان الأمريكية (American Cancer Society). هل يمكن الوقاية من الإصابة بسرطان القولون والمستقيم؟ <https://www.cancer.org/cancer/colon-rectal-cancer/causes-risks-prevention/prevention.html>. تمت آخر مراجعة: 30 مايو 2018. تم الوصول إليه في 3 فبراير 2020.

مجموعة أدوات Cologuard في الطريق إليك

أحسنت صنعًا! قررت أنت ومقدم الرعاية الصحية الخاص بك إجراء فحص لسرطان القولون باستخدام Cologuard - وهو خيار فحص فعال وغير جراحي

بمجرد توصيل مجموعة أدوات Cologuard إلى باب منزلك:

- 1 افتحها على الفور لترى ما بداخلها
- 2 ضع مجموعة أدوات Cologuard في الحمام، لتتذكر استخدامها على الفور
- 3 اقرأ الإرشادات المرفقة
- 4 استخدم مجموعة أدوات Cologuard لتقديم عينة من البراز بأسرع ما يمكن



دعني أساعدك!

امسح الرمز ضوئيًا لمشاهدة فيديو كيفية الاستخدام على

CologuardTest.com/use

يرجى الاطلاع على معلومات المخاطر المهمة على ظهر الكتيب.

Cologuard فعال

يكشف الجهاز عن الحمض النووي الريبوزي منقوص الأكسجين (DNA) الذي حدث به تغيّر ووجود دم في البراز للمساعدة في اكتشاف سرطان القولون

يكشف Cologuard مقدار
92% من أنواع السرطان،
حتى في المراحل المبكرة¹



وقد تم تقدير أداء Cologuard لدى البالغين الذين تتراوح أعمارهم بين 45 و49 بناءً على دراسة سريرية واسعة للمرضى الذين تتراوح أعمارهم بين 50 عامًا فأكثر. في هذه الدراسة السريرية، حصل 13% من المرضى على نتائج إيجابية خاطئة، بينما حصل 8% منهم على نتائج سلبية خاطئة.

يرجى الاطلاع على معلومات المخاطر المهمة على ظهر الكتيب.

المراجع

1. Imperiale TF, Ransohoff DF, Itzkowitz SH, et al. Multitarget stool DNA testing for colorectal-cancer screening. *N Engl J Med.* 2014;370(14):1287-1297.

إن استخدام Cologuard مريح

يمتاز Cologuard بسهولة الاستخدام، كما أنه لا يحتاج إلى تدخل جراحي. أليس هذا رائعاً؟

1 لا توجد استعدادات خاصة. لا حاجة إلى طلب الحصول على إجازة. لا تحتاج إلى تغيير نظامك الغذائي أو أدويةك

2 يتم توصيله إلى باب منزلك

3 اجمع عينة البراز الخاصة بك بمنزلك في خصوصية تامة



لا تنتظر!

أجرِ الفحص بمجرد حصولك على مجموعة أدوات Cologuard الخاصة بك

نصائح مفيدة قبل البدء



١ احتفظ بالصندوق

حيث ستقوم باستخدامه لإعادة إرسال عينتك. لذا لا ترميه!

٢ اترك الكيس الداخلي في الداخل

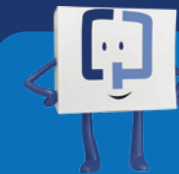
إذ يساعد على منع أي تسريبات عند إعادة العين. لذا يرجى عدم إزالته

٣ اطلع على التاريخ

قبل البدء، تأكد من أنه يمكنك شحن عينتك في غضون 24 ساعة من جمعك للعينات لتوفير وقت تسليم كافٍ. لذا تأكد من أن أيام الأحد أو العطلة لن تؤخر شحنك

٤ أشعر بأنك لست على ما يرام؟

لا تجمع العينات إذا كنت تعاني من الإسهال أو دم في البول أو البراز (مثلًا النزيف، أو البواسير، أو الجروح في اليد، أو الدورة الشهرية)



اتصل بنا!

تتاح المساعدة على مدار 24 ساعة يوميًا،
و 7 أيام أسبوعيًا على الرقم
1-844-870-8870

كيفية استخدام مجموعة أدوات Cologuard

ما هي المكونات؟
ما تحتاج إليه بالضبط.



1

استلم مجموعة أدوات Cologuard وأفرغ محتوياتها.
تفقدتها واستخدمها قبل حلول انتهاء الصلاحية



2

ضع حاوية العينة الخاصة بك في حامل المرحاض



3

استخدم مجموعة أدوات Cologuard لجمع عينتك



4

استخدم الحك للحصول على عينتك، ثم املاً حاوية العينة
بالمادة الحافظة



صندوق شحن



أنبوب



مادة حافظة



حاوية العينة



حامل



إرشادات توجيهية للمريض



ملصقات العينة



يسهل استخدامي!

امسح الرمز ضوئياً لمشاهدة فيديو كيفية
الاستخدام، أو بادر بزيارة الرابط الإلكتروني
CologuardTest.com/use

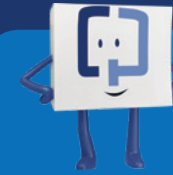
أعد شحن صندوقك إلى مختبرات **Exact Sciences Laboratories** خلال **24 ساعة** ✓

استخدم ملصق **UPS** مسبق الدفع في مجموعة الأدوات ✓

سلم عينتك في موقع **UPS** أو تواصل مع **UPS** أو مركز رعاية عملاء مختبرات **Exact Sciences Laboratories** لتحديد موعد لاستلامها ✓

طاب يومك! ✓

ما يتعين عليك فعله
عندما تنتهي



تحصل على النتائج خلال أسبوعين!
ستُرسَل النتائج إلى مقدم الرعاية الصحية المختص
بك تلقائيًا. أليس هذا جيدًا؟

فهم نتائجك

سيصل بك مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لإبلاغك بنتائج
الفحص - في غضون أسبوعين عادةً

+ النتيجة الإيجابية

كشف الاختبار عن حدوث تغير في الحمض النووي الريبوزي منقوص
الأكسجين (DNA) و/أو وجود دم يمكن أن يكون بسبب سلائل حميدة سابقة
للإصابة بالسرطان أو سرطان القولون.

يجب مناقشة النتائج الإيجابية مع مقدم الرعاية الصحية وأن يتبع ذلك إجراء
منظار القولون التشخيصي.

لا يُستبعد ظهور نتائج إيجابية خاطئة. وتكون النتيجة الإيجابية خاطئة عندما
يعطي Cologuard نتيجة إيجابية، رغم عدم كشف منظار القولون عن وجود
سرطان أو سلائل حميدة سابقة للإصابة بالسرطان.

- النتيجة السلبية

لم يكشف الاختبار عن حدوث تغير في الحمض النووي الريبوزي منقوص
الأكسجين (DNA) و/أو وجود دم يمكن أن يكون بسبب سلائل حميدة سابقة
للإصابة بالسرطان أو سرطان القولون.

لا يُستبعد ظهور نتائج سلبية خاطئة. وتكون النتيجة السلبية كاذبة عندما لا يكشف
اختبار Cologuard عن وجود سلائل سابقة للسرطان، أو سرطان القولون
حتى عندما يحدد منظار القولون نتيجة إيجابية.

توصي جمعية السرطان الأمريكية بتكرار إجراء اختبار Cologuard كل 3 أعوام
من الحصول على نتيجة سلبية¹

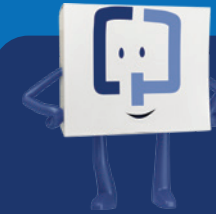
المراجع

1. Wolf AMD, Fontham ETH, Church TR, et al. Colorectal cancer screening for average-risk adults: 2018 guideline update from the American Cancer Society. *CA Cancer J Clin.* 2018;68(4):250-281.

يدفع معظم
المرضى الذين
لديهم تأمين
صفر دولار*

يتمتع اختبار Cologuard بالتغطية التأمينية من برنامج Medicare وأغلب شركات التأمين الكبرى

على المستوى القومي، أكثر من 94% من المرضى المستخدمين لاختبار Cologuard لا يدفعوا أي تكاليف من مالهم الخاص لإجراء الاختبار.*



هل لديك أسئلة حول التغطية التأمينية؟

يمكن لفريقنا من الاختصاصيين مساعدتك:

اتصل بالرقم 1-844-870-8870 أو قم بزيارة

الرابط الإلكتروني

CologuardTest.com/insurance

*يختلف معدل التغطية التأمينية حسب الولاية والمنطقة. ينطبق معدل التغطية التأمينية فقط على مجموعة أدوات فحص Cologuard.

لننجز ذلك!

1 تأتي مجموعة أدوات Cologuard بإرشادات متكاملة

1 ويتاح فيديو "كيفية الاستخدام" إذا احتجت إليه على
CologuardTest.com/use

1 متاحون لمساعدتك على مدار 24 ساعة يوميًا، و7 أيام أسبوعيًا، لذا يرجى الاتصال بنا على الرقم
1-844-870-8870

1 يمكن أيضًا تنزيل هذا الدليل بلغات أخرى على
CologuardTest.com/WelcomeGuide



صُمم Cologuard لفحص البالغين الذين تبلغ أعمارهم 45 عامًا أو أكثر المعرضين بدرجة متوسطة لخطر الإصابة بسرطان القولون والمستقيم عن طريق الكشف عن واسمات الحمض النووي الريبوزي منقوص الأكسجين (DNA) معينة، ووجود دم في البراز. ولا يستخدم Cologuard إذا كنت مصابًا بأورام غدية، أو تعاني من مرض التهاب الأمعاء وبعض المتلازمات الوراثية، أو تاريخ طبي شخصي أو عائلي بالإصابة بسرطان القولون والمستقيم. ولا يعتبر Cologuard بديلًا عن منظار القولون التشخيصي في حالة الأشخاص المعرضين لخطر الإصابة بدرجة مرتفعة. وقد تم تقدير أداء Cologuard لدى البالغين الذين تتراوح أعمارهم بين 45 و49 بناءً على دراسة سريرية واسعة للمرضى الذين تتراوح أعمارهم بين 50 عامًا فأكثر. ولم يقيم أداء Cologuard في الاختبار المتكرر.

ينبغي تفسير نتيجة اختبار Cologuard بعناية. فلا تؤكد نتيجة الاختبار الإيجابية الإصابة بالسرطان. وينبغي إحالة المرضى الذين لديهم نتيجة اختبار إيجابية لإجراء منظار القولون التشخيصي. وبالمثل، لا تؤكد نتيجة الاختبار السلبية عدم الإصابة بالسرطان. ينبغي أن يناقش المرضى الذين حصلوا على نتيجة اختبار سلبية مع طبيبهم ما إن كانوا بحاجة إلى إجراء الاختبار مرة أخرى. فيمكن أن تظهر نتائج اختبار سلبية وإيجابية خاطئة في دراسة سريرية، كانت نتائج 13% من غير المصابين بالسرطان إيجابية (إيجابية خاطئة)، بينما كانت نتائج 8% من المصابين بالسرطان سلبية (سلبية خاطئة). لا يُستخدم إلا بوصفة طبيب.



**EXACT
SCIENCES**

EXACT SCIENCES CORPORATION 441 Charmany Drive, Madison, WI 53719
www.ExactSciences.com | www.ExactLabs.com | 1-844-870-8870

Cologuard علامة تجارية مسجلة لشركة Exact Sciences Corporation
حقوق الطبع والنشر © لعام 2020 محفوظة لشركة Exact Sciences Corporation. جميع الحقوق محفوظة. -US.CG.2862-1 فبراير 2020